

Memorial

des

MEMORIAL

DU

Großherzogthums Luxemburg.

GRAND-DUCHÉ DE LUXEMBOURG.



Samstag, 18. Mai 1878.

N^o 33.

SAMEDI, 18 mai 1878.

Beschluß vom 3. Mai 1878, wodurch den Lehrern und weltlichen Lehrerinnen die durch das Gesetz vom 6. Juli 1876 vorgesehenen Gehaltszulagen und Brevet-Prämien bewilligt, und die durch die Gemeinden, gemäß Art. 11 des Gesetzes über die Pensionen des Lehrpersonals, einzuzahlenden Beiträge festgesetzt werden.

Der General-Director des Innern;

Nach Einsicht der Art. 11, 12 und 14 des Gesetzes vom 6. Juli 1876, betreffend die dem Lehrpersonal der Primär- und Oberprimärschulen auf die Staatskasse zu bewilligenden Gehaltszulagen und Prämien;

Nach Einsicht der Art. 1, 11 und 16 des Gesetzes vom 11. December 1863, des Art. 1 des Gesetzes vom 6. Juni 1874 und des Art. 12 des Gesetzes vom 6. Juli 1876, die von den Gehältern des Lehrpersonals zu machenden Abzüge, sowie den durch die Gemeinden für den Pensionsfonds einzuzahlenden Beitrag betreffend;

Nach Einsicht der Berathungen über die Organisation der Primärschulen während 1877—78;

Nach Einsicht des Gutachtens des ständigen Ausschusses der Unterrichts-Commission vom 20. März d. J. in Betreff der den Lehrern und Lehrerinnen des 4. Ranges, welche am 1. October 1875 wenigstens 15 Dienstjahre zählten, zu bewilligenden Prämien des 3. Ranges;

Nach Berathung der Regierung im Conseil;

Arrêté du 3 mai 1878, qui alloue aux instituteurs et aux institutrices laïques les suppléments de traitement et les primes de brevet prévus par la loi du 6 juillet 1876, et fixe les sommes à verser par les communes en conformité de l'art. 11 de la loi sur les pensions du personnel enseignant.

LE DIRECTEUR GÉNÉRAL DE L'INTÉRIEUR ;

Vu les art. 11, 12 et 14 de la loi du 6 juillet 1876, concernant les suppléments de traitement et les primes à allouer sur la caisse de l'État aux membres du personnel enseignant des écoles primaires et des écoles primaires supérieures ;

Vu les art. 1, 11 et 16 de la loi du 11 décembre 1863, l'art. 1^{er} de la loi du 6 juin 1874, et l'art. 12 de la loi du 6 juillet 1876, concernant les retenues pour pension à faire sur les traitements des membres du personnel enseignant, ainsi que la contribution à verser par les communes pour le fonds des pensions ;

Vu les délibérations relatives à l'organisation des écoles pour l'année scolaire 1877—1878 ;

Vu l'avis du comité permanent de la Commission d'instruction du 20 mars dernier, concernant l'allocation de la prime du brevet du 3^e rang aux instituteurs du 4^e rang, qui comptaient au moins quinze années de service au 1^{er} octobre 1875 ;

Après délibération du Gouvernement en conseil ;

Beschließt :

Art. 1. Dem Lehrpersonal werden auf die Staatskasse für's Rechnungsjahr 1878 bewilligt:

1° als Brevet-Prämie, die in der 7. Spalte der nachstehenden Tabelle eingetragenen Summen im Betrage von 17,850 Fr.;

2° als Gehaltszulage, die in der 8. Spalte derselben Tabelle angegebenen Summen im Betrage von 61,980 Fr.

Die erste Hälfte dieser Summen wird unverzüglich und die andere im Laufe des künftigen Monats August auf den Credit des Art. 171 des Ausgabenbudgets für 1878 liquidirt.

Art. 2. Die in der 11. und 12. Spalte der Tabelle angezeigten Beträge werden in die Staatskasse eingezahlt.

Diese Einzahlung geschieht durch Vermittelung der Gemeinde-Einnehmer zu Händen des Steuer-Einnehmers des Ressorts und ist bis zum künftigen Monat October zu entrichten.

Die in die 12. Spalte eingetragenen Summen können, vorbehaltlich der Regulirung im nächsten Budget, den verfügbaren Fonds der Gemeindecasse entnommen werden.

Art. 3. Gegenwärtiger Beschluß soll nebst der obenerwähnten Tabelle in's „Memorial“ eingetragen werden.

Luxemburg den 3. Mai 1878.

Der General-Director des Innern,
N. Salentiny.

Arrête :

Art. 1^{er}. Il est accordé sur la caisse de l'État aux membres du personnel enseignant, pour l'exercice 1878 :

1° à titre de primes de brevet, les sommes portées à la 7^e colonne du tableau ci-après, au montant de 17,850 fr. ;

2° à titre de suppléments de traitement, les sommes indiquées à la 8^e colonne du même tableau, au montant de 61,980 fr.

La première moitié de ces sommes sera liquidée immédiatement et le restant dans le courant du mois d'août prochain, sur le crédit figurant à l'art. 171 du budget des dépenses pour 1878.

Art. 2. Les sommes portées aux 11^e et 12^e colonnes du tableau seront versées dans la caisse de l'État.

Ce versement se fera par l'intermédiaire des receveurs communaux, entre les mains du receveur des contributions du ressort et sera intégralement effectué d'ici au mois d'octobre prochain.

Les sommes figurant à la 12^e colonne pourront être prélevées sur les fonds disponibles en caisse, sauf régularisation au prochain budget.

Art. 3. Le présent arrêté, suivi du tableau susmentionné, sera inséré au *Mémorial*.

Luxembourg, le 3 mai 1878.

Le Directeur général de l'intérieur,
N. SALENTINY.

CANTONS ET COMMUNES.	NOMS ET PRÉNOMS	Nombre d'enfants.	Rang de brevet de capacité.	Années de service		Prime allouée à raison du brevet.	Somme allouée à titre de supplément de traitement.	Traitement communal pour 1877-1878.	TOTAL.	Retenue à faire sur cette somme aux membres du personnel enseignant.	Contribution de 2% à ajouter par la commune.
LOCALITÉ ou l'école est établie.	des membres du personnel enseignant.	3	4	5 sans brevet.	6 avec brevet.	7	8	9	10	11	12
Capellen.											
<i>Bascharage.</i>											
Bascharage.	Reiffer, Pierre.	44	4	•	9	•	100 •	836 »	936 »	28 08	18 72
id.	Villeroy, Marguerite.	39	4	•	11	»	60 »	700 »	760 »	11 40	15 20
Hautcharage.	Bourckel, Jean-Nicolas.	29	3	•	47	50 ¹ »	300 »	800 »	1150 »	61 17	23 •
id.	Thewes, Susanne.	19	3	1	28	50 •	180 »	700 »	930 »	13 95	18 60
Linger.	Biwer, François.	26	4	»	2	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
<i>Clemency.</i>											
Clemency.	Heuertz, Henri.	56	2	•	8	100 •	100 »	950 »	1150 »	34 50	23 »
id.	Daleyden, sœur Auxibie.	39	4	»	»	•	»	600 »	600 »	»	12 »
id.	Weistroffer, sœur Basilide.	37	4	»	•	•	•	500 »	500 »	»	10 »
Fingig.	Bofferding, Marguerite.	19	4	»	3	»	•	650 •	650 »	9 75	13 »
<i>Dippach.</i>											
Bettange.	Pierrel, Jean.	46	4	•	7	•	100 •	800 •	900 »	27 »	18 »
Dippach.	Steines, Jean-Baptiste.	52	4	•	8	»	100 »	808 »	908 »	27 24	18 16
Schouweiler.	Aust, Nicolas.	37	3	»	20	50 »	200 »	800 »	1050 »	31 50	21 »
id.	Fonck, Cathérine.	26	4	»	7	»	60 »	675 »	735 »	11 02	14 70
<i>Garnich.</i>											
Dahlem.	Mathieu, Georges.	26	3	5	45	50 »	300 »	700 »	1050 »	31 50	21 »
Garnich.	Walens, Jean-Pierre.	29	3	1	32	50 •	300 »	900 »	1250 »	37 50	25 »
id.	Meyers, sœur Colombe.	37	4	»	»	»	•	600 »	600 »	»	12 »
id.	Muller, sœur Anatolie.	35	4	•	»	»	•	500 »	500 »	»	10 »
Hivange.	Kerschenmeyer, Julie.	14	4	•	2	•	»	600 •	600 »	9 »	12 »
Kahler.	Jung, Dominique.	24	4	»	1	•	»	700 »	700 »	21 »	14 »
<i>Hobscheid.</i>											
Eischen.	Meyer, Nicolas.	52	4	»	27	50 ² »	500 »	1008 »	1358 »	39 24	26 16
id.	Prévost, sœur St. Flore.	54	4	»	»	»	•	600 »	600 »	•	12 »
id.	Arend, sœur Justine.	61	ant.	»	•	»	•	500 »	500 »	»	10 »
Hobscheid.	Zeig, Antoine.	56	4	1	19	50 ³ »	200 »	1044 »	1294 »	38 82	25 88
id.	Funek, sœur Aimée.	44	5	•	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
id.	Weyrich, sœur Mathias.	51	4	»	•	»	»	500 »	500 »	»	10 »
<i>Kehlen.</i>											
Kehlen.	Dosbourg, Michel.	39	3	•	26	50 •	500 »	900 »	1250 »	37 50	23 »
id.	Ehlinger, Marie.	52	1	•	6	150 »	60 »	858 »	1068 »	16 02	21 36
id.	Ehlinger, Cathérine.	46	4	»	4	•	»	654 »	654 »	9 81	13 08
Keispelt.	Guddenkauf, Pierre.	59	4	•	11	•	100 •	871 »	971 »	29 13	19 42

1) Doit 4 pCt. Dans cette somme sont compris fr. 15,17 du chef d'années antérieures. — 2) Prime temporaire. — 3) Prime permanente.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Meispelt.	Schintgen, Jean.	26	4	•	34	50 ¹ •	300 •	700 •	1050 •	30 •	20
Nospelt.	Finsterwald, Pierre.	41	3	•	6	50 •	100 •	909 •	1059 •	31 77	21
id.	Kremer, sœur Clarence.	30	a. p.	•	•	•	•	600 •	600 •	• •	12
id.	Hoffmann, sœur Joachim.	48	4	•	•	•	•	500 •	500 •	• •	10
Olm.	Duhr, Marie.	21	4	•	4	•	•	700 •	700 •	10 50	14
<i>Kœrich.</i>											
Gœblange.	Klein, Jean.	34	4	•	5	•	100 •	700 •	800 •	24 •	16
Gœtzingen.	Scharff, Françoise.	21	4	•	•	•	•	650 •	650 •	9 75	13
Kœrich.	Reyland, Regnard.	61	2	•	7	100 •	100 •	1089 •	1289 •	38 67	25
id.	Fonck, sœur Théonile.	41	4	•	•	•	•	600 •	600 •	• •	12
id.	Schosseler, sœur Hortense.	61	a. p.	•	•	•	•	500 •	500 •	• •	10
<i>Kopstal.</i>											
Kopstal.	Wahl, François.	38	3	•	23	50 •	200 •	900 •	1150 •	34 50	23
id.	Fohl, Catherine.	41	3	•	3	50 •	•	759 •	809 •	12 13	16
id.	Decker, Marguerite-Joséphine.	29	4	•	3	•	•	600 •	600 •	9 •	12
<i>Mamer.</i>											
Cap.	Sturm, Barbe.	29	4	•	•	•	•	710 •	710 •	10 65	14
Holzem.	Wagner, Etienne.	72	3	•	5	50 •	100 •	988 •	1138 •	34 14	22
Mamer.	Ries, François-Xavier.	55	3	•	30	50 •	300 •	1035 •	1385 •	41 55	27
id.	Hausemer, sœur Hippolyte.	59	4	•	•	•	•	600 •	600 •	• •	12
id.	Bertrang, sœur Germain.	63	4	•	•	•	•	500 •	500 •	• •	10
<i>Septfontaines.</i>											
Greisch.	Nauert, Michel.	18	4	2	11	•	100 •	700 •	800 •	24 •	16
Roodt.	Maillet, Marie.	11	4	•	5	•	60 •	600 •	660 •	9 90	13
Septfontaines.	Theisen, Jean-Pierre.	52	3	•	23	50 •	200 •	908 •	1158 •	34 74	23
id.	Eusch, Marie-Anne.	44	4	•	25	50 ¹ •	180 •	711 •	941 •	13 36	17
<i>Steinfort.</i>											
Bettingen.	Jung, Jean-Joseph.	23	4	•	21	50 ² •	200 •	700 •	950 •	28 50	19
Gras.	Wagner, Nicolas.	15	a. p.	•	•	•	•	400 •	400 •	• •	8
Hagen.	Heckmes, Nicolas.	56	4	•	10	•	100 •	898 •	998 •	29 94	19
Steinfort.	Biewer, Pierre.	71	4	2	8	•	100 •	980 •	1080 •	32 40	21
<i>Esch s/A.</i>											
<i>Bettembourg.</i>											
Abweiler.	Wieser, André.	14	4	•	1	•	•	700 •	700 •	21 •	14
Bettembourg.	Schaul, Corneille.	39	2	•	16	100 •	200 •	1200 •	1500 •	45 •	30
id.	Hiertz, sœur Augustin.	40	4	•	•	•	•	600 •	600 •	• •	12
id.	Hiertz, sœur Januari.	58	a. p.	•	•	•	•	500 •	500 •	• •	10
Huncherange.	Theisen, François.	54	4	4	17	50 ² •	200 •	900 •	1150 •	34 50	23
<i>Differdange.</i>											
Differdange.	Ourth, Antoine.	38	2	•	9	100 •	100 •	1200 •	1400 •	42 •	28
id.	Knaff, sœur Laurentine.	41	4	•	•	•	•	600 •	600 •	• •	12

1) Prime temporaire. — 2) Prime permanente.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Differdange.	Hansen, sœur Félicienne.	39	4	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
id.	Goergen, sœur Marie du Calvaire.	44	a. p.	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
Niederkorn.	Walch, Bernard.	33	3	»	9	50 »	100 »	1000 »	1150 »	34 50	23 »
id.	Fichthaler, sœur Julie.	29	4	»	»	»	»	600 »	600 »	» »	12 »
id.	Kayser, sœur Théodore.	28	aut.	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
Oberkorn.	Heymes, Joseph.	30	4	»	»	»	»	800 »	800 »	24 »	16 »
Dudelange.											
Budersberg.	Biren, Mathias.	22	4	4	32	50 »	300 »	700 »	1050 »	30 »	20 »
Burange.	Schub, Jean-Pierre.	27	4	»	»	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
Dudelange.	Kremmer, Pierre.	50	3	»	4	50 »	»	1090 »	1140 »	34 20	22 80
id.	Franck, sœur Florentine.	42	3	»	»	»	»	600 »	600 »	» »	12 »
id.	Jaans, sœur Denyse.	40	4	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
id.	Gaasch, sœur Laurence.	56	a. p.	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
Esch-sur-Alzette.											
Esch-sur-l'Alzette.	Kauffmann, Jean.	35	2	»	22	100 »	200 »	1800 »	2100 »	63 »	42 »
id.	Koetz, Nicolas.	43	3	»	8	50 »	100 »	1361 »	1511 »	45 33	30 22
id.	Noesen, Guillaume.	44	5	»	5	50 »	100 »	1370 »	1520 »	45 60	30 40
id.	Ugen, Antoine.	72	4	»	2	»	»	1455 »	1455 »	43 65	29 10
id.	Hoffmann, sœur Némésie.	36	5	»	»	»	»	600 »	600 »	» »	12 »
id.	Colber, sœur Mechtilde.	57	4	»	»	»	»	600 »	600 »	» »	12 »
id.	Franck, sœur Fulgence.	53	4	»	»	»	»	600 »	600 »	» »	12 »
id.	Steines, sœur Aurélie.	69	4	»	»	»	»	600 »	600 »	» »	12 »
id.	Galles, sœur Mathilde.	34	4	»	»	»	»	600 »	600 »	» »	12 »
id.	Gaul, sœur Allyre.	42	4	»	»	»	»	600 »	600 »	» »	12 »
Frisange.											
Aspelt.	Olinger, Pierre.	33	3	»	38	50 »	300 »	800 »	1150 »	34 50	23 »
id.	Molitor, Susanne.	35	4	»	1	»	»	675 »	675 »	10 13	13 50
Frisange.	Juckum, Mathias.	27	4	»	1	»	»	800 »	800 »	24 »	16 »
id.	Kohn, Marguerite.	19	4	»	3	»	»	675 »	675 »	10 13	13 50
Hellange.	Hansen, Jean-Nicolas.	31	4	»	2	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
Kayl.											
Kayl.	Rauch, Pierre.	34	3	»	10	50 »	100 »	1000 »	1150 »	34 50	23 »
id.	Pauly, sœur Aimée.	37	4	»	»	»	»	600 »	600 »	» »	12 »
id.	Lacaff, sœur Alfrède.	33	a. p.	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
id.	Feller, sœur Susanne.	40	4	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
Rumelange.	Meysembourg, Jacques.	35	2	»	13	100 »	100 »	1050 »	1250 »	37 50	25 »
id.	Conrady, sœur Marie.	37	4	»	»	»	»	600 »	600 »	» »	12 »
id.	Welter, sœur Aleidis.	46	4	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
id.	Meyer, sœur Mathias.	43	a. p.	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
Tetange.	Hein, Nicolas.	26	4	»	14	»	100 »	1000 »	1100 »	33 »	22 »
id.	Huss, sœur Clarence.	30	4	»	»	»	»	600 »	600 »	» »	12 »
id.	Maus, sœur Césaire.	30	a. p.	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »

1) Prime temporaire.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12						
<i>Leudelange.</i>																	
Leudelange.	Kirsch, Nicolas.	47	3	•	24	50	•	200	•	1000	•	1250	•	37	50	25	•
id.	Melchior, Anne.	45	4	•	10	•	•	60	•	720	•	780	•	11	70	13	60
<i>Mondercange.</i>																	
Bergem.	Metzdorf, Michel.	45	3	•	36	50	•	300	•	750	•	1100	•	33	•	22	•
Mondercange.	Hemmen, Nicolas.	24	3	•	4	50	•	•	1000	•	1050	•	31	50	21	•	
id.	Flick, Marguerite.	23	4	•	27	50 ¹	•	180	•	750	•	980	•	14	70	19	60
id.	Krier, Anne.	24	4	•	1	•	•	•	600	•	600	•	9	•	12	•	
Pontpierre.	Zahlen, Nicolas.	24	4	1	12	•	•	100	•	750	•	850	•	25	50	17	•
<i>Pétange.</i>																	
Lamadelaide.	Linden, Jean.	39	3	•	16	50	•	200	•	900	•	1150	•	34	50	23	•
Pétange.	Wagner, Jacques.	29	4	•	2	•	•	•	900	•	900	•	27	•	18	•	
id.	Jentgen, Marie.	36	4	•	3	•	•	•	700	•	700	•	10	50	14	•	
Rodange.	Sand, François.	37	3	•	7	50	•	100	•	1000	•	1150	•	34	50	23	•
id.	Daleyden, soeur Epiphane.	37	4	•	•	•	•	•	600	•	600	•	•	•	12	•	
id.	Lux, soeur Anselme.	19	4	•	•	•	•	•	500	•	500	•	•	•	10	•	
<i>Reckange.</i>																	
Ehrlange.	Simon, Catherine.	9	4	•	12	•	•	60	•	700	•	760	•	11	40	15	20
Limpach.	Heymes, Pierre.	29	4	•	•	•	•	•	700	•	700	•	21	•	14	•	
Reckange.	Pierre, Pierre.	53	3	•	18	50	•	200	•	817	•	1067	•	32	01	21	34
<i>Roeser.</i>																	
Bivange.	Sturm, Pierre.	52	4	•	37	50 ¹	•	300	•	900	•	1250	•	37	50	25	•
Livange.	Goergen, Catherine.	28	4	•	4	•	•	•	675	•	675	•	10	13	13	50	
Peppange.	Ruppert, Philippe.	34	4	•	1	•	•	•	700	•	700	•	21	•	14	•	
Roeser.	Kirsch, Pierre.	34	3	4	12	50	•	100	•	850	•	1000	•	30	•	20	•
id.	Terrens, Marie.	34	4	•	21	50 ¹	•	120	•	675	•	845	•	12	68	16	90
<i>Sanem.</i>																	
Belvaux.	Buck, Jean-Baptiste.	20	3	•	25	50	•	300	•	800	•	1150	•	34	50	23	•
id.	Molitor, Angélique.	26	4	•	4	•	•	•	675	•	675	•	10	13	13	50	
Ehlerange.	Franck, Marie-Anne.	7	4	•	•	•	•	•	600	•	600	•	9	•	12	•	
Sanem.	Jost, Bernard.	30	5	•	3	50	•	•	750	•	800	•	24	•	16	•	
Soleuvre.	Heymes, Jean-Nicolas.	36	4	5	8	•	•	100	•	750	•	850	•	25	50	17	•
<i>Schiffange.</i>																	
Schiffange.	Hoffmann, Nicolas.	38	4	•	1	•	•	•	1000	•	1000	•	30	•	20	•	
id.	Lacaff, soeur Azarie.	34	4	•	•	•	•	•	600	•	600	•	•	•	12	•	
id.	Kasel, soeur Catherine.	47	4	•	•	•	•	•	600	•	600	•	•	•	12	•	
<i>Luxembourg.</i>																	
<i>Bertrange.</i>																	
Bertrange.	Kunnen, Nicolas.	61	3	•	2	30	•	•	1089	•	1139	•	34	17	22	78	
id.	Schumacher, soeur Adrienne.	52	4	•	•	•	•	•	600	•	600	•	•	•	12	•	
id.	Klein, soeur Marie-Joseph.	64	4	•	•	•	•	•	500	•	500	•	•	•	10	•	

1) Prime permanente.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Contern.</i>											
Contern.	Faber, Henri.	51	3	»	28	50 »	300 »	950 »	1300 »	39 »	26 »
Medingen.	Hartmann, Marie.	26	4	»	5	»	60 »	650 »	710 »	10 65	14 20
Moutfort.	Weis, Jean-Pierre.	36	4	»	5	»	100 »	800 »	900 »	27 »	18 »
Oelrange.	Ewerhard, Michel.	36	4	»	»	»	»	800 »	800 »	24 »	16 »
<i>Eich.</i>											
Dommeldange.	Beringer, Nicolas.	31	3	»	26	50 »	300 »	1200 »	1550 »	62 »	31 »
id.	Dondelinger, Pierre.	41	4	»	7	»	100 »	1009 »	1109 »	33 27	22 18
Eich.	Letsch, soeur Laurence.	31	4	»	»	»	»	550 »	550 »	»	11 »
id.	Wagner, soeur Marie.	43	4	»	»	»	»	550 »	550 »	»	11 »
id.	Heiter, soeur Marline.	45	4	»	»	»	»	550 »	550 »	»	11 »
id.	Peltzer, soeur Ildefonse.	51	4	»	»	»	»	550 »	550 »	»	11 »
id.	Wiesener, soeur Norbert.	47	4	»	»	»	»	550 »	550 »	»	11 »
id.	Theis, soeur Electa de Jésus.	47	4	»	»	»	»	550 »	550 »	»	11 »
Kirchberg.	Peters, Jean.	56	3	»	3	50 »	»	800 »	850 »	25 50	17 »
Neudorf.	Eppelbach, Paul.	76	3	2	35	50 »	300 »	1124 »	1474 »	44 22	29 48
id.	Muller, Élise.	76	3	»	7	50 »	60 »	999 »	1109 »	16 63	22 18
Weimerskirch.	Eruster, Pierre.	52	2	»	13	100 »	100 »	1308 »	1508 »	45 24	30 16
id.	Deitz, Antoine.	52	3	»	7	50 »	100 »	1208 »	1358 »	40 74	27 16
id.	Kummer, Théodore.	49	4	»	9	»	100 »	981 »	1081 »	32 43	21 62
<i>Hamm.</i>											
Hamm.	Poos, Pierre.	62	2	»	12	100 »	100 »	1073 »	1273 »	38 19	25 46
id.	Schill, Catherine.	54	4	»	8	»	60 »	801 »	861 »	12 91	17 22
<i>Hesperange.</i>											
Altzingen.	Flammang, Pierre.	38	3	2	24	50 »	200 »	900 »	1150 »	34 50	23 »
id.	Muller, Catherine.	22	4	»	9	»	60 »	675 »	735 »	11 02	14 70
Fentange.	Schumann, Pierre.	24	4	»	»	»	»	800 »	800 »	24 »	16 »
Hesperange.	Leclerc, Mathias.	58	3	»	16	50 »	200 »	962 »	1212 »	36 36	24 24
id.	Hilger, Marie-Anne.	42	4	»	17	50 »	120 »	720 »	890 »	13 35	17 80
Itzig.	Wagner, Adam.	61	4	»	14	»	100 »	989 »	1089 »	32 67	21 78
id.	Nelsen, Marguerite.	46	4	»	10	»	60 »	729 »	789 »	11 83	15 78
<i>Hollerich.</i>											
Bonnevoie.	Weimerskirch, Michel.	55	3	»	6	50 »	100 »	1135 »	1285 »	38 55	25 70
id.	Reuter, soeur Honorée.	38	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
id.	Kleuts, soeur Marie-Mathias.	40	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
id.	Ries, soeur Eleuthère.	47	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
Cessingen.	Thiel, Jean.	56	4	1	14	»	100 »	1144 »	1244 »	37 32	24 88
Hollerich.	Kohnert, Mathias.	70	3	»	7	50 »	100 »	1270 »	1420 »	42 60	28 40
id.	Schroeder, soeur Donatille.	60	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
id.	Stein, soeur Augustin.	65	a. p.	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
id.	Paulus, soeur Marie-Anne.	»	a. p.	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
Mérl.	Emmel, Maximilien.	38	3	»	29	50 »	500 »	1000 »	1350 »	40 50	27 »
id.	Clement, Elise.	50	4	»	10	»	60 »	675 »	735 »	11 02	14 70

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Luxembourg.</i>											
Ville haute (École primaire supérieure)	Deny, mère Marie-Paul.	»	3	»	»	»	»	400 »	400 »	»	8
id.	Muller, mère Monique.	»	4	»	»	»	»	400 »	400 »	»	8
id.	Clasen, mère Thérèse.	»	aut.	»	»	»	»	400 »	400 »	»	8
id.	Metzler, mère Marguerite.	»	3	»	»	»	»	400 »	400 »	»	8
id.	Meyer, mère Joséphine.	»	3	»	»	»	»	400 »	400 »	»	8
id.	Mangen, mère Marie-Pierre.	»	3	»	»	»	»	400 »	400 »	»	8
Ecoles primaires.	Osthues, Jean.	28	2	»	24	100 »	200 »	1900 »	2200 »	66 »	44
id.	Bous, André.	31	2	»	30	100 »	300 »	2000 »	2400 »	72 »	48
id.	Mackel, Jean.	36	2	»	23	100 »	200 »	1600 »	1900 »	57 »	38
id.	Kayser, Jean-Joseph.	52	3	»	26	50 »	300 »	1800 »	2150 »	64 50	43
id.	Zahles, Jean.	59	3	»	17	50 »	200 »	1400 »	1650 »	49 50	33
id.	Klees, Jacques.	62	4	»	12	»	100 »	1200 »	1300 »	39 »	26
id.	Kraus, Mathias.	64	3	»	4	50 »	»	1283 »	1333 »	39 99	26 66
id.	Steffen, Auguste.	58	4	»	5	»	100 »	1100 »	1200 »	36 »	24
id.	Bisdorff, Jean-Pierre.	61	3	»	2	50 »	»	900 »	950 »	28 50	19
id.	Muller, Joseph.	»	4	»	5	»	100 »	900 »	1000 »	30 »	20
id.	Scharff, Madelaine.	42	1	»	31	150 »	180 »	1475 »	1805 »	27 07	36 10
id.	Moris, Lucie.	41	3	2	28	50 »	180 »	1475 »	1705 »	25 57	34 10
id.	Henrion, Agnès.	62	4	»	29	50 »	180 »	1325 »	1535 »	23 32	31 10
id.	Houss, Anne-Elise.	64	3	»	20	50 »	120 »	1175 »	1345 »	20 17	28 90
id.	Apel, Catherine.	59	1	»	11	150 »	60 »	930 »	1160 »	17 40	25 90
id.	Collet, Marguerite.	51	4	4	26	50 »	180 »	1200 »	1430 »	21 45	28 60
id.	Wampach, Marie-Anne.	51	3	»	9	50 »	60 »	875 »	985 »	14 77	19 70
id.	Stehres, Joséphine.	57	3	»	8	50 »	60 »	875 »	985 »	14 77	19 70
id.	Franck, Marie-Marguerite.	»	3	»	2	50 »	»	500 »	550 »	8 25	11
Grund.	Thiel, Nicolas.	33	2	»	30	100 »	300 »	2000 »	2400 »	72 »	48
id.	Kayser, Jean-Nicolas.	65	2	»	23	100 »	200 »	1600 »	1900 »	57 »	38
id.	Biver, Jean.	65	3	»	2	50 »	»	1100 »	1150 »	34 50	23
id.	Ruppert, Anne.	42	3	»	33	50 »	180 »	1475 »	1705 »	25 57	34 10
id.	Schwickert, Catherine.	62	3	»	11	50 »	60 »	1100 »	1210 »	18 13	24 20
id.	Zander, Marguerite.	53	4	»	24	50 »	120 »	930 »	1120 »	16 80	22 40
id.	Remacle, Anne.	50	3	»	1	50 »	»	800 »	850 »	12 75	17
Pfaffenthal.	Herrig, Pierre.	30	2	»	16	100 »	200 »	1700 »	2000 »	60 »	40
id.	Wagner, Henri.	59	3	»	17	50 »	200 »	1550 »	1800 »	54 »	36
id.	Théato, Jean.	60	4	»	9	»	100 »	1200 »	1300 »	39 »	26
id.	Houdremont, Marie.	40	3	»	23	50 »	120 »	1400 »	1570 »	23 55	31 40
id.	Houdremont, Agnès.	69	2	»	5	100 »	60 »	1025 »	1185 »	17 77	23 70
id.	Franck, Marie.	52	3	»	13	50 »	60 »	800 »	910 »	13 65	18 20
id.	Hoffmann, Barbe.	47	3	»	4	50 »	»	800 »	850 »	12 75	17
Clausen.	Philippe, Frédéric.	41	2	»	27	100 »	300 »	1900 »	2300 »	69 »	46
id.	Welter, Pierre.	42	4	»	14	»	100 »	1166 »	1266 »	37 98	25 30
id.	Michel, Anne-Marie.	36	3	»	20	50 »	120 »	1325 »	1495 »	22 42	29 30
id.	Gillen, Marie.	39	4	»	12	»	60 »	1000 »	1060 »	15 90	21
id.	Wiedemann, Augustine.	59	4	»	1	»	»	800 »	800 »	12 »	16

1) Prime permanente.

	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Niederanven.</i>												
Ernster.	Emering, Anne.	41	4	6	4	»	»	709 »	709 »	10 63	14 18	
Hostert.	Konrath, Jean.	38	3	»	27	50 »	300 »	1000 »	1330 »	40 50	27 »	
id.	Erpelding, sœur Claire.	43	aut.	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »	
id.	Hausemer, sœur Narcisse.	39	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	40 »	
Niederanven.	Roden, Mathias.	27	3	»	15	50 »	200 »	800 »	1050 »	31 50	21 »	
id.	Sprunck, Elise.	27	3	»	7	50 »	60 »	675 »	785 »	11 77	15 70	
Sennigen.	Poos, Jean.	45	3	»	4	50 »	»	845 »	895 »	26 85	17 90	
id.	Weuner, Élise.	32	3	»	7	50 »	60 »	675 »	785 »	11 77	15 70	
<i>Rollingergrund.</i>												
Septfontaines.	Meyer, Louis.	56	3	»	10	50 »	100 »	1244 »	1394 »	41 82	27 88	
id.	Quaring, Louis.	59	3	»	21	50 »	200 »	1071 »	1321 »	39 63	26 42	
id.	Diederich, sœur Cassiana.	53	4	»	»	»	»	750 »	750 »	»	15 »	
id.	Lemmer, sœur Théobald.	53	4	»	»	»	»	700 »	700 »	»	14 »	
<i>Sandweiler.</i>												
Sandweiler.	Haal, Jean-Baptiste.	42	2	»	30	100 »	300 »	975 »	1375 »	41 25	27 50	
id.	Kremer, Marie.	58	3	1	23	50 »	120 »	912 »	1082 »	16 24	21 64	
id.	Weber, Elise.	52	4	»	6	»	60 »	708 »	768 »	11 52	15 36	
<i>Schuttrange.</i>												
Munsbach.	Wagner, Jean.	30	2	»	18	100 »	200 »	900 »	1200 »	36 »	24 »	
Schuttrange.	Ulveling, sœur Emérite.	32	aut.	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »	
id.	Nilles, sœur Cornélie.	35	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »	
<i>Steinsel.</i>												
Heisdorf.	Engelmann, André.	60	4	»	9	»	100 »	880 »	980 »	29 40	19 60	
Steinsel.	Badu, Philippe.	33	4	»	5	»	100 »	900 »	1000 »	30 »	20 »	
id.	Daleyden, sœur Amable.	53	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »	
id.	Pepin, sœur Similienne.	65	3	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »	
<i>Strassen.</i>												
Strassen.	Mitsch, Nicolas.	58	2	»	24	100 »	200 »	1062 »	1362 »	40 86	27 24	
id.	Seybold, sœur St. Luc.	48	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »	
id.	Hoffmann, sœur Antonia.	53	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »	
<i>Walferdange.</i>												
Walferdange.	Adam, Mathias.	42	2	»	7	100 »	100 »	918 »	1118 »	33 54	22 56	
id.	Faber, sœur Gêbertrude.	35	3	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »	
id.	Lacaff, sœur Agnès.	42	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »	
<i>Weiler-la-Tour.</i>												
Hassel.	Linster, Marie-Sophie.	45	4	»	8	»	60 »	720 »	780 »	11 70	15 60	
Syren.	Schuh, Jean-Michel.	41	4	»	11	»	100 »	709 »	809 »	24 27	16 18	
Weiler-la-Tour.	Brucher, Nicolas.	35	3	»	25	50 ¹⁾	300 »	900 »	1250 »	50 »	25 »	
Mersch.												
<i>Berg.</i>												
Berg.	Melsen, Michel.	43	3	3	18	50 »	200 »	827 »	1077 »	32 31	21 54	

1) Doit 4 pCt.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Berg.	Seffer, Catherine.	46	3	»	18	50 »	120 »	729 »	899 »	13 48	17 98
<i>Bissen.</i>											
Bissen.	Pastoret, Antoine.	40	3	»	23	50 »	200 »	1200 »	1450 »	43 50	29 »
id.	Schuh, François.	40	4	»	1	»	»	900 »	900 »	27 »	18 »
id.	Sax, soeur Walburge.	42	4	»	»	»	»	675 »	675 »	»	13 50
id.	Heinen, soeur Joséphe.	45	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
id.	Pinnel, soeur Démétrie.	51	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
<i>Boevange.</i>											
Boevange.	Manternach, Nicolas.	32	4	»	6	»	100 »	850 »	950 »	28 50	19 »
id.	Spies, Marie.	30	4	»	13	»	60 »	715 »	775 »	11 62	13 50
Brouch.	Schwachtgen, Michel.	35	3	»	9	50 »	100 »	875 »	1025 »	30 75	20 50
id.	Rischdorf, Lucie.	41	3	»	7	50 »	60 »	735 »	845 »	12 67	16 90
Buschdorf.	Hanten, Jean-Baptiste.	20	3	»	36	50 »	300 »	750 »	1100 »	33 »	22 »
Grevenknop.	Bonifas, Marie-Anne.	17	4	»	1	»	»	650 »	650 »	9 75	13 »
<i>Fischbach.</i>											
Angelsberg.	Rauch, Jean-Pierre.	17	4	2	22	50 ¹ »	200 »	700 »	950 »	27 »	18 »
Fischbach.	Muller, Jean.	37	3	»	9	50 »	100 »	900 »	1050 »	51 50	21 »
id.	Ruppert, Marie.	49	4	»	5	»	60 »	800 »	860 »	12 90	17 20
Schoos.	Ries, Marie.	27	4	»	1	»	»	700 »	700 »	10 50	14 »
<i>Heffingen.</i>											
Heffingen.	Cloos, Bernard.	65	3	»	14	50 »	100 »	1025 »	1175 »	35 25	23 50
id.	Altmann, Marguerite.	53	4	3	14	»	60 »	792 »	852 »	12 78	17 04 ³
Reuland.	Wagener, Catherine.	34	4	»	2	»	»	675 »	675 »	10 12	13 50
<i>Larochette.</i>											
Ernzen.	Riwers, Catherine.	12	4	»	13	»	60 »	600 »	660 »	9 90	13 20
Larochette (école pri-											
maire supérieure).	Becker, Jean.	»	2	»	5	100 »	100 »	1620 »	1820 »	54 60	36 40
id.	Mergen, Jean-Pierre.	»	2	»	12	100 »	100 »	1550 »	1750 »	52 50	35 »
(Ecoles primaires).	Faber, Jean.	69	2	»	12	100 »	100 »	1290 »	1490 »	44 70	29 80
id.	Reding, Henri.	50	4	»	6	»	100 »	1161 »	1261 »	37 83	25 22
id.	Thill, soeur Euthalie.	52	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
id.	Meyers, soeur Eustolie.	35	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
<i>Lintgen.</i>											
Gosseldange.	Theis, Victor.	29	4	»	5	»	100 »	700 »	800 »	24 »	16 »
Lintgen.	Kieffer, Pierre.	35	5	»	9	50 »	100 »	1000 »	1150 »	34 50	23 »
id.	Weydert, Mathias.	35	4	»	15	»	200 »	800 »	1000 »	30 »	20 »
id.	Kintzelé, soeur Joachim.	36	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
id.	Flammang, soeur Lybie.	40	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
<i>Lorentzweiler.</i>											
Blaschette.	Deis, Jean.	27	4	»	37	50 ¹ »	300 »	700 »	1050 »	30 »	20 »
Bofferdange.	Felten, Philippe.	43	3	»	8	50 »	100 »	827 »	977 »	29 31	19 54
id.	Ruppert, Françoise.	44	4	»	1	»	»	711 »	711 »	10 66	14 22
Hunsdorf.	Ruppert, Nicolas.	32	4	»	»	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »

1) Prime tenonnaire.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Lorentzweiler.	Frisch, Charles.	43	4	»	13	»	100 »	845 »	945 »	28 35	18 90
id.	Wolff, Catherine.	44	4	»	7	»	60 »	711 »	771 »	11 56	13 42
<i>Mersch.</i>											
Beringen.	Marx, Michel.	36	4	»	3	»	»	800 »	800 »	24 »	16 »
Mersch.	Kremer, Michel.	29	2	»	13	100 »	100 »	1350 »	1550 »	46 50	31 »
id.	Heiter, Nicolas.	53	4	»	2	»	»	1017 »	1017 »	30 31	20 34
id.	Werner, Thérèse.	27	4	»	29	50 ¹ »	180 »	975 »	1205 »	18 08	24 10
id.	Prim, Susanne.	29	4	»	16	»	120 »	750 »	870 »	13 05	17 40
Moesdorf.	Lehnertz, Jean-Pierre.	49	4	»	15	»	200 »	800 »	1000 »	30 »	20 »
Peltingen.	Meyer, Jean-Pierre.	41	4	1	12	»	100 »	800 »	900 »	27 »	18 »
Reckingen.	Daubenfeld, Jean-Pierre.	34	4	»	11	»	100 »	900 »	1000 »	30 »	20 »
id.	Koppes, Marguerite.	34	4	1	2	»	»	700 »	700 »	10 50	14 »
Rollingen.	Hannes, Mathias.	25	3	»	11	50 »	100 »	900 »	1050 »	31 50	21 »
id.	Engel, Anne.	31	4	»	5	»	60 »	700 »	760 »	11 40	13 20
Schönfels.	Demuth, Jean-Baptiste.	35	4	»	19	50 ² »	200 »	800 »	1050 »	30 »	20 »
<i>Nomern.</i>											
Cruchten.	Majerus, Mathias.	43	4	»	»	»	»	800 »	800 »	24 »	16 »
Nomern.	Gläserer, Jean-Pierre.	48	3	2	16	50 »	200 »	1100 »	1350 »	40 50	27 »
Oberglabach.	Petesoh, Marguerite.	20	4	»	1	»	»	600 »	600 »	9 »	12 »
Schroendweiler.	Jacoby, Charles.	26	4	»	21	»	200 »	850 »	1050 »	31 50	21 »
<i>Tuntingen.</i>											
Hollenfels.	Schreiner, Jean.	50	4	»	12	»	100 »	890 »	990 »	29 70	19 80
Tuntingen.	Schaaek, Christophe.	36	3	»	18	50 »	200 »	800 »	1050 »	31 50	21 »
id.	Oberweis, Eugénie-Jeannette.	25	3	»	16	50 »	120 »	675 »	845 »	12 67	16 90
<i>Clervaux.</i>											
<i>Asselborn.</i>											
Asselborn.	Conrad, Nicolas.	43	2	»	21	100 »	200 »	827 »	1127 »	33 81	22 54
id.	Birtz, Marie.	45	3	»	7	50 »	60 »	720 »	850 »	12 45	16 60
Bivisch.	Bisdorf, Madelaine.	6	4	»	1	»	»	600 »	600 »	9 »	12 »
Boxhorn.	Hilger, Jean.	39	4	»	28	50 ² »	300 »	871 »	1221 »	35 13	23 42
Rumelange.	Ewen, Jean-Baptiste.	25	4	11	9	»	100 »	700 »	800 »	24 »	16 »
Sassel.	Dell, Susanne.	9	4	»	»	»	»	600 »	600 »	9 »	12 »
Stockem.	Plom, Jean.	22	3	»	37	50 »	300 »	700 »	1050 »	31 50	21 »
<i>Basbellain.</i>											
Basbellain.	Girres, Nicolas.	37	4	»	6	»	100 »	700 »	800 »	24 »	16 »
Hautbellain.	Kraus, Jean-Baptiste.	37	4	1	17	»	200 »	709 »	909 »	27 27	18 18
Huldange.	Schmit, Pierre.	5	4	5	37	50 ¹ »	300 »	400 »	750 »	22 50	15 »
Troisvierges.	Thill, Henri.	33	2	»	14	100 »	100 »	971 »	1171 »	35 13	23 42
id.	Gury, sœur Marie.	45	aut.	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
id.	Scheier, sœur Méline.	45	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
Wilwerdange.	Heiderscheid, Nicolas.	52	4	12	21	50 ² »	200 »	808 »	1058 »	30 24	20 16

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Bœvange.</i>											
Bœvange.	Achen, Théodore.	33	3	»	10	50 »	100 »	817 »	967 »	29-01	19 34
Donnange.	Laplanche, Charles.	70	4	»	6	»	100 »	970 »	1070 »	32 10	21 40
Hamiville.	Dentzer, Nicolas.	33	4	3	18	50 ¹ »	200 »	700 »	950 »	27 »	18 »
Lullange.	Graas, Guillaume.	26	4	4	36	50 ² »	300 »	700 »	1030 »	31 50	21 »
Troine.	Bauler, Jacques.	61	4	»	»	»	»	889 »	889 »	26 67	17 70
<i>Clervaux.</i>											
Clervaux.	Thilmany, Jean.	16	2	»	5	100 »	100 »	1300 »	1500 »	45 »	30 »
id.	Sidon, Philippe.	28	4	7	14	»	100 »	900 »	1000 »	30 »	20 »
id.	Schmit, sœur Théobald.	20	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
id.	Arend, sœur Béatrix.	39	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
Eselborn.	Fretz, Pierre.	24	4	»	5	»	100 »	700 »	800 »	24 »	16 »
Reiler.	Dentzer, Jean.	10	4	1	24	50 ¹ »	200 »	700 »	950 »	27 »	18 »
Urspelt.	Peters, Jacques.	9	4	18	13	»	100 »	700 »	800 »	24 »	16 »
Weicherdange.	Hack, Henri.	48	4	»	10	»	100 »	850 »	950 »	28 50	19 »
<i>Consthum.</i>											
Consthum.	Majerus, Théodore.	37	4	5	14	»	100 »	700 »	800 »	24 »	16 »
Hotsthum.	Theisen, Mathias.	29	4	1	31	50 »	300 »	700 »	1050 »	42 »	21 »
<i>Hachiville.</i>											
Hachiville.	Jacoby, Mathias.	68	3	5	18	50 »	200 »	1200 »	1450 »	58 »	29 »
<i>Heinerscheid.</i>											
Fischbach.	Glodt, Susanne.	21	4	»	1	»	»	600 »	600 »	9 »	12 »
Heinerscheid.	Wagener, Jean.	74	4	»	9	»	100 »	1046 »	1146 »	34 38	22 90
Hupperdange.	Bettendorf, Michel.	51	4	»	12	»	100 »	800 »	900 »	27 »	18 »
Kalborn.	Hoffmann, François.	9	4	»	»	»	»	400 »	400 »	»	8 »
Lieler.	Diederich, Nicolas.	53	3	»	24	50 »	200 »	817 »	1067 »	32 01	21 54
<i>Hosingen.</i>											
Bockholtz.	Urbain, Jacques-Hubert.	17	4	5	10	»	100 »	700 »	800 »	24 »	16 »
Dorscheid.	Bisenius, Melchior.	19	4	»	9	»	100 »	700 »	800 »	36 » ⁴	16 »
Hosingen.	Urbain, Richard.	26	2	»	50	100 »	300 »	1200 »	1600 »	48 »	32 »
id.	Geymer, sœur Sophie.	28	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
id.	Jacquemin, sœur Marie.	47	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
id.	Muller, sœur Amédée.	42	aut.	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
Neidhausen.	Dernœden, Nicolas.	13	4	10	27	»	300 »	400 »	700 »	21 »	14 »
Rodershausen.	Muller, Hubert.	22	4	»	1	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
Untereisenbach.	Quiring, Pierre.	41	4	»	6	»	100 »	709 »	809 »	24 27	16 18
Walhausen.	Schaus, Grégoire.	53	4	»	6	»	100 »	817 »	917 »	27 51	18 34
<i>Munshausen.</i>											
Drauffelt.	Graas, Nicolas.	30	4	»	2	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
Marnach.	Reiter, Charles.	41	4	»	2	»	»	809 »	809 »	24 27	16 18
id.	Hintgen, sœur Damienne.	30	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
Munshausen.	Graas, Nicolas.	35	4	»	35	50 ²	300 »	700 »	1050 »	31 50	21 »

1) Prime temporaire. 2) Prime permanente. 3) Doit 4 pCt. 4) Dans cette somme sont compris 12 fr. du chef d'années antérieures.

		2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Roder.	Wercollier, Jean-Pierre.	15	4	»	4	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »	
Siebenaler.	Demuth, Jean.	16	4	»	6	»	100 »	700 »	800 »	24 »	16 »	
<i>Weiswampach.</i>												
Beiler.	Back, Paul.	30	4	»	30	50 » ¹	300 »	700 »	1050 »	30 »	20 »	
Binsfeld.	Pleiser, Hubert.	53	4	4	18	50 » ¹	200 »	817 »	1067 »	30 51	20 34	
Holler.	Reitz, Adam.	19	3	2	2	50 »	»	700 »	730 »	22 50	15 »	
Weiswampach.	Muller, Jean-Baptiste.	34	4	2	32	50 » ²	300 »	900 »	1250 »	37 50	25 »	
id.	Dauphin, sœur Martiale.	44	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »	
id.	Ludovicy, sœur Irène.	30	ant.	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »	
Diekirch.												
<i>Bastendorf.</i>												
Bastendorf.	Bisdorf, Jean.	28	3	»	20	50 »	200 »	800 »	1050 »	31 50	21 »	
id.	Neyers, Marie.	29	4	»	5	»	60 »	675 »	735 »	11 02	14 70	
Brandenburg.	Gross, Pierre.	56	4	»	4	»	»	800 »	800 »	24 »	16 »	
id.	May, Susanne.	43	4	»	5	»	60 »	729 »	789 »	11 83	15 78	
Landscheid.	Steffen, Nicolas.	29	4	»	15	»	200 »	700 »	900 »	27 »	18 »	
<i>Bettendorf.</i>												
Bettendorf.	Thilmany, Nicolas.	45	3	»	33	50 »	300 »	845 »	1195 »	35 85	23 90	
id.	Els, Joséphine.	44	3	»	22	50 »	120 »	711 »	881 »	13 21	17 62	
Gilsdorf.	Probst, Nicolas.	56	3	»	8	50 »	100 »	944 »	1094 »	32 82	21 88	
id.	Bailleux, Angélique.	57	4	»	22	50 » ²	120 »	828 »	998 »	14 97	19 96	
Mœstroff.	Linden, Pierre.	38	4	»	3	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »	
<i>Bourscheid.</i>												
Bourscheid.	Muller, Pierre.	66	3	»	13	50 »	100 »	954 »	1084 »	32 52	21 68	
Kehmen.	Hennes, Joseph.	37	4	»	9	»	100 »	700 »	800 »	24 »	16 »	
Lipperscheid.	Becker, Catherine.	14	4	»	1	»	»	600 »	600 »	9 »	12 »	
Michelaux.	Hamen, Nicolas.	35	4	»	1	»	»	750 »	750 »	22 50	15 »	
Oberschlinder.	Schaaek, Martin.	13	4	4	45	50 » ¹	300 »	700 »	1050 »	30 »	20 »	
Schlindermanderscheid.	Lucas, Jacques.	54	3	»	21	50 »	200 »	826 »	1076 »	32 28	21 52	
Welscheid.	Majerus, Michel.	38	4	»	46	50 » ²	300 »	700 »	1050 »	31 50	21 »	
Diekirch.												
Diekirch.	Hein, Mathias.	40	2	»	17	100 »	200 »	1800 »	2100 »	63 »	42 »	
id.	Mich, Jean-Baptiste.	61	2	»	12	100 »	100 »	1500 »	1700 »	51 »	34 »	
id.	Zeyen, Pierre.	70	4	»	8	»	100 »	1270 »	1370 »	41 10	27 40	
id.	Fallize, sœur Jeanne.	40	3	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »	
id.	Thimmesch, sœur Colombe.	50	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »	
id.	Schaul, sœur Cunégonde.	50	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »	
id.	Bauer, sœur Virginie.	60	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »	
<i>Ermsdorf.</i>												
Eppeldorf.	Miller, Nicolas.	58	4	»	10	»	100 »	862 »	962 »	28 86	19 24	
Ermsdorf.	Jungen, Christophe.	33	4	»	27	50 » ¹	300 »	750 »	1100 »	31 50	21 »	
Stegen.	Muller, Nicolas.	27	4	1	23	50 » ²	200 »	750 »	1000 »	30 00	20 »	

1) Prime temporaire. 2) Prime permanente.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Erpeldange.</i>											
Erpeldange.	Nicks, Jean.	77	3	»	3	50 »	»	1033 »	1083 »	32 49	21 »
Ingeldorf.	Leitz, Jean.	33	4	»	»	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
<i>Ettelbrück.</i>											
Bürden.	Neyens, Pierre.	8	4	»	1	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
Ettelbrück (école prim. sup ^{re})	Schröder, Nicolas.	»	1	»	12	150 »	100 »	1700 »	1930 »	58 50	39 »
id.	Breisch, Nicolas.	»	1	»	27	150 »	300 »	1600 »	2050 »	61 50	41 »
id.	Heinen, Jean.	»	2	»	16	100 »	200 »	1300 »	1800 »	54 »	36 »
id.	Liebgott, Jean-Pierre.	»	2	»	»	»	»	1100 »	1100 »	33 »	22 »
(écoles primaires.)	Wagener, Philippe.	45	2	»	8	100 »	100 »	1345 »	1745 »	51 35	34 »
id.	Jacoby, Adrien.	68	3	»	27	50 »	300 »	1752 »	2102 »	84 08 ¹	42 »
id.	Raus, sœur Caroline.	50	3	»	»	»	»	600 »	600 »	» »	12 »
id.	Closen, sœur Marie de la Croix.	70	4	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
id.	Gales, sœur Eleuthère.	59	4	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
id.	Hames, sœur Lambert.	59	4	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
id.	Henrotte, sœur Aurélie.	59	4	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
<i>Feulen.</i>											
Feulen-bas.	Ahnen, Théodore.	58	2	»	27	100 »	500 »	962 »	1362 »	40 86	27 »
id.	Ritschdorf, Anne-Marie.	35	3	»	20	50 »	120 »	810 »	980 »	14 70	19 »
Feulen-haut.	Thomy, Pierre.	41	4	»	3	»	»	750 »	750 »	22 50	15 »
<i>Foulven.</i>											
Bettel.	Dieschbourg, Catherine.	26	4	»	16	»	120 »	700 »	820 »	12 30	16 »
Foulven.	Zeyen, Michel.	25	4	»	42	50 ² »	300 »	600 »	950 »	28 50	19 »
Longsdorf.	Gluck, Marie-Catherine.	9	a. m.	»	5	»	60 »	600 »	660 »	9 90	13 »
Walsdorf.	Heintz Dorothee.	4	4	»	25	50 ² »	180 »	600 »	830 »	12 45	16 »
<i>Hoscheid.</i>											
Dickt.	Thilges, Pierre.	32	a. m.	14	20	50 ³ »	200 »	700 »	950 »	27 »	18 »
Hoscheid.	Marxen, Jean-Pierre.	41	4	»	6	»	100 »	810 »	910 »	27 30	18 »
id.	Leydenbach, Madelaine.	51	4	»	»	»	»	780 »	780 »	11 70	15 »
<i>Medernach.</i>											
Medernach.	Massard, Nicolas.	43	4	2	16	»	200 »	927 »	1127 »	33 81	22 »
id.	Stoffel, sœur Auguste.	33	4	»	»	»	»	600 »	600 »	» »	12 »
id.	Gläserer, sœur Théobald.	53	a. p.	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
<i>Mertzig.</i>											
Obermertzig.	Scholtes, Pierre.	49	3	»	6	50 »	100 »	1081 »	1251 »	36 93	24 »
id.	Coster, Delphine.	53	4	»	6	»	60 »	867 »	927 »	13 90	18 »
id.	Schuster, Catherine.	40	4	»	»	»	»	600 »	600 »	9 »	12 »
<i>Putscheid.</i>											
Bivels.	Horger, Jean.	36	4	»	32	50 ³ »	300 »	700 »	1050 »	30 »	20 »
Gralingen.	Philippe. Marguerite.	17	3	»	9	50 »	80 »	600 »	710 »	10 65	14 »

1) Doit 4 pCt. — 2) Prime permanente. — 3) Prime temporaire.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Merscheid.	Ferreng, Pierre.	36	3	»	17	50 »	200 »	750 »	1000 »	30 »	20 »
Nachtmanderscheid.	Pleiser, Michel.	13	2	»	22	100 »	200 »	700 »	1000 »	30 »	20 »
Stolzembourg.	Clees, Mathias.	58	4	»	»	»	»	862 »	862 »	23 86	17 24
Weiler.	Heinen, Jean.	22	4	1	14	»	100 »	700 »	800 »	24 »	16 »
<i>Reisdorf.</i>											
Bigelbach.	Weber, Jean.	23	s. m.	10	25	50 ¹ »	300 »	700 »	1050 »	51 50	21 »
Hoesdorf.	Klees, Henri.	24	4	»	15	»	200 »	700 »	900 »	27 »	18 »
Reisdorf.	Majerus, Guillaume.	45	4	»	2	»	»	745 »	745 »	22 35	14 90
<i>Schieren.</i>											
Schieren.	Thilmany, Dominique.	40	3	2	47	50 »	300 »	900 »	1250 »	37 50	25 »
id.	Knaff, sœur Clotilde.	43	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
id.	Peiffer, sœur Charité.	42	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
<i>Vianden.</i>											
Vianden (Ecole prim. sup ^{re}).	Rewenig, Nicolas.	»	2	»	25	100 »	300 »	1500 »	1900 »	57 »	38 »
id.	Echternach, Jean-Pierre.	»	2	»	10	100 »	100 »	1500 »	1700 »	51 »	34 »
(Ecoles primaires.)	Schuler, Joseph.	39	3	»	3	50 »	»	1200 »	1250 »	37 50	25 »
id.	Urbany, Jean.	61	4	»	24	50 ² »	200 »	1080 »	1330 »	39 90	26 60
id.	Bové, sœur Alexandrine.	30	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
id.	Marx, sœur Marie.	42	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
id.	Adam, sœur Clémence.	37	aut.	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
<i>Redange.</i>											
<i>Arsdorf.</i>											
Arsdorf.	Moris, Jean.	36	3	»	50	50 »	300 »	800 »	1150 »	57 50 ²	25 »
id.	Nothum, Joséphine.	43	4	»	4	»	»	702 »	702 »	10 53	14 04
Bilsdorf.	Franck, Jean-Pierre.	29	4	»	1	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
<i>Beckerich.</i>											
Beckerich.	Arend, Jean-Baptiste.	43	4	»	25	50 ¹ »	300 »	927 »	1277 »	58 31	25 54
id.	Freyman, sœur Norbert.	52	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
id.	Scheier, sœur Jeanne.	34	s. p.	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
Elvange.	Brassel, Gabriel.	57	3	1	34	50 »	300 »	953 »	1303 »	39 09	26 06
id.	Kieffer, Marguerite.	42	4	»	11	»	60 »	603 »	753 »	11 40	15 06
Nœrdange.	Wellen, Marguerite.	17	4	»	»	»	»	600 »	600 »	9 »	12 »
Oberpallen.	Hames, Joséphine.	36	4	»	11	»	60 »	600 »	660 »	9 90	13 20
<i>Bettborn.</i>											
Bettborn.	Muller, Nicolas.	52	4	1	4	»	»	1008 »	1008 »	50 24	20 16
id.	Letsch, sœur Remy.	52	3	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
id.	Henges, sœur Marguerite.	55	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
Reimberg.	Weis, Pierre.	49	4	»	1	»	»	781 »	781 »	23 43	15 62
<i>Bigonville.</i>											
Bigonville.	Hinger, Pierre.	44	4	»	5	»	»	836 »	856 »	25 68	16 72
id.	Thill, Marie.	54	4	»	6	»	60	801 »	861 »	12 91	17 22

1) Prime permanente. 2) Doit 5 pCt.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Ell.</i>											
Colpach-bas.	Freylinger, Marie.	17	4	»	7	»	60 »	600 »	660 »	9 90	13 20
Ell.	Bonifas, Jean-Pierre.	63	4	»	5	»	100 »	907 »	1007 »	30 21	20 14
Petit-Nobressart.	Moës, Philippe.	26	4	»	14	»	100 »	700 »	800 »	24 »	16 »
Roodt.	Kurth, Pierre.	24	4	»	6	»	100 »	700 »	800 »	24 »	16 »
<i>Folschette.</i>											
Folschette.	Schaus, Michel.	53	4	3	17	50 ¹⁾	200 »	917 »	1167 »	33 51	22 30
id.	Nepper, Catherine.	32	4	»	2	»	»	675 »	675 »	10 12	13 50
Hostert.	Molling, François.	22	4	»	»	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
Rambrouch.	Kasel, Jean.	50	4	»	»	»	»	890 »	890 »	26 70	17 80
id.	Metzdorf, Félicie.	65	4	»	6	»	60 »	900 »	960 »	14 40	19 20
<i>Grosbous.</i>											
Dellen.	Hermes, Nicolas.	19	a. p.	»	»	»	»	700 »	700 »	» »	14 »
Grosbous.	Dahlem, Jean.	30	2	»	34	100 »	300 »	800 »	1200 »	36 »	24 »
id.	Kaul, Marie.	40	4	»	13	»	60 »	711 »	771 »	11 56	15 40
<i>Perlé.</i>											
Holtz.	Thilmany, Dominique.	41	3	»	24	50 »	200 »	707 »	937 »	28 71	19 14
Perlé.	Muller, Nicolas.	47	4	»	2	»	»	863 »	863 »	23 89	17 20
id.	Ruess, Elisabeth.	59	3	»	27	50 »	180 »	675 »	905 »	13 57	18 10
Wolwelange.	Wies, Jean.	42	4	»	8	»	100 »	718 »	818 »	24 54	16 30
<i>Redange.</i>											
Lannen.	Ferres, Nicolas.	30	4	4	30	50 ²⁾	300 »	700 »	1050 »	31 50	21 »
Nagem.	Kraus, Mathias.	37	4	»	1	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
Niederpallen.	Stammet, Nicolas.	38	4	»	4	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
Ospem.	Huy, Pierre.	58	3	»	2	50 »	»	871 »	921 »	27 63	18 40
Redange.	Schmit, Jean.	55	3	»	20	50 »	200 »	1335 »	1385 »	47 55	31 70
id.	Clemens, Catherine.	45	3	»	10	50 »	60 »	1020 »	1130 »	16 95	22 60
<i>Sœul.</i>											
Calmus.	Neis, Jean.	16	4	»	4	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
Sœul.	Fasbinder, Nicolas.	70	3	»	25	50 »	200 »	1000 »	1250 »	37 50	23 »
Schwebach.	Eilenbecker, Michel.	11	3	»	37	50 »	300 »	700 »	1050 »	31 50	21 »
<i>Useldange.</i>											
Everlange.	Gœdert, Dominique.	49	3	»	14	50 »	100 »	781 »	931 »	27 93	18 60
Rippweiler.	Ourth, Joséphine.	18	4	»	5	»	60 »	600 »	660 »	9 90	13 20
Schandel.	Deffay, Joséphine.	24	3	»	26	50 »	180 »	600 »	830 »	12 45	16 60
Useldange.	Bock, Pierre.	32	3	»	40	50 »	300 »	800 »	1150 »	34 50	23 »
id.	Fallize, Catherine.	36	3	»	9	50 »	60 »	675 »	785 »	11 77	15 70
<i>Vichten.</i>											
Michelbouch.	Lahr, Madelaine.	17	4	»	5	»	60 »	600 »	660 »	9 90	13 20
Vichten.	Heuertz, Jean.	43	3	»	4	50 »	»	827 »	877 »	26 31	17 54
id.	Manternach, Cécile.	51	4	»	9	»	60 »	774 »	834 »	12 51	16 60

1) Prime temporaire. — 2) Prime permanente.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Wahl.</i>											
Buschrodt.	Schmit, Nicolas.	57	4	4	15	•	200 »	853 »	1053 »	31 59	21 06
Grevels.	Kayl, Joseph.	23	4	»	»	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
Heispelt.	Putz, Elise.	17	a. p.	»	»	»	»	550 »	550 »	» »	11 »
Kuborn.	Weber, Catherine.	18	a. p.	»	»	»	»	550 »	550 »	» »	11 »
Wahl.	Heymes, Martin.	65	4	»	»	»	»	925 »	925 »	27 75	18 50
<i>Wiltz.</i>											
<i>Alscheid.</i>											
Alscheid.	Spanier, Marie.	13	4	»	»	•	•	600 »	600 »	9 »	12 »
Kautenbach.	Hoffmann, Jean-Pierre.	71	4	»	»	»	•	1029 »	1029 »	30 87	20 58
Mercols.	Jungblut, Jean.	15	4	1	39	50 » ¹	300 »	700 »	1050 »	31 50	21 »
<i>Boulaide.</i>											
Baschleiden.	Schrantz, Guillaume.	44	2	»	5	100 »	100 »	810 »	1010 »	30 30	20 20
Boulaide.	Miller, Michel.	55	4	»	12	•	100 »	835 »	935 »	28 05	18 70
Surré.	Flammang, Jean.	63	4	»	8	»	100 »	907 »	1007 »	30 21	20 14
<i>Esch-sur-la-Sûre.</i>											
Esch-s/S.	Schloesser, André.	33	2	»	24	100 »	200 »	800 »	1100 »	33 »	22 »
id.	Gaspar, Anne-Marie.	23	4	»	6	»	60 »	675 »	735 »	11 02	14 70
<i>Eschweiler.</i>											
Erpeldange.	Graff, Jean-Pierre.	24	3	»	16	50 »	200 »	700 »	950 »	28 50	19 »
Eschweiler.	Hostert, Théodore.	56	4	2	33	50 » ²	300 »	844 »	1194 »	34 32	22 88
Knaphoscheid.	Klopp, Anne.	51	4	•	6	•	60 »	600 »	660 »	9 90	13 20
Selscheid.	Kerschenmeyer, Adolphe.	15	4	»	»	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
<i>Gäsdorf.</i>											
Bockholtz.	Bourgmeier, André.	9	4	»	38	50 » ²	300 »	700 »	1050 »	30 00	20 »
Buderscheid.	Beljon, Jean.	20	4	»	4	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
Dahl.	Majerus, Guillaume.	68	4	»	2	»	»	952 »	952 »	28 56	19 04
Gäsdorf.	Wagner, Jacques.	46	3	»	15	50 »	100 »	800 »	950 »	28 50	19 »
Nocher.	Gengler, Henri.	55	4	•	1	•	»	835 »	835 »	25 05	16 70
<i>Harlange.</i>											
Harlange.	Conrad, Mathias.	59	4	5	18	50 » ²	200 »	971 »	1221 »	35 13	25 42
id.	Philippe, Anne.	59	4	»	1	»	»	846 »	846 »	12 69	16 92
Tarchamps.	Degros, Michel.	69	3	•	12	50 »	100 »	961 »	1111 »	33 33	22 22
<i>Heiderscheid.</i>											
Eschdorf.	Reiles, Nicolas.	66	4	»	3	»	»	1034 »	1034 »	31 02	20 68
id.	Meyers, Anne-Catherine.	43	4	»	2	•	»	702 »	702 »	10 53	14 04
Fond de Heiderscheid.	Schlessor, Pierre.	21	4	2	»	»	»	750 »	750 »	22 50	15 »
Heiderscheid.	Muller, Adam.	36	3	»	15	50 »	200 »	800 »	1050 »	31 50	21 »
id.	Schrantz, Marguerite.	26	4	•	»	•	»	675 »	675 »	10 12	13 50
Merscheid.	Ney, Pierre.	25	4	»	4	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
Tadler.	Bigelbach, Jean.	29	4	»	4	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »

1) Prime permanente. 2) Prime temporaire.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
<i>Mecher.</i>											
Bavigné.	Meisch, Prosper.	64	4	7	5	»	100 »	916 »	1016 »	30 48	20 32
Kaundorf.	Esch, Valentin.	35	3	»	6	50 »	100 »	800 »	950 »	28 50	19 »
id.	Weber, Elise.	24	4	»	1	»	»	675 »	675 »	10 12	13 50
Lieffrange.	Pletschette, Corneille.	18	4	»	»	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
Mecher.	Schmitz, Nicolas.	27	4	»	3	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
Nothumb.	Pellus, Nicolas.	29	a. p.	»	»	»	»	700 »	700 »	» »	14 »
<i>Neunhausen.</i>											
Insenborn.	Laures, Guillaume.	35	3	»	2	50 »	»	800 »	850 »	25 50	17 »
id.	Schwebach, Barbe.	27	4	»	1	»	»	675 »	675 »	10 12	13 50
Neunhausen.	Kieffer, Nicolas.	10	4	»	3	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
<i>Oberwampach.</i>											
Allerborn.	Schmit, Marguerite.	8	a. p.	»	»	»	»	600 »	600 »	» »	12 »
Brachtenbach.	Kirtz, Grégoire.	36	4	»	13	»	100 »	700 »	800 »	24 »	16 »
Bärenbach.	Héusbourg, Mathias.	21	4	»	27	50 ¹⁾	300 »	700 »	1050 »	30 »	20 »
Haderwampach.	Stroesser, François.	39	4	1	9	»	100 »	750 »	850 »	25 50	17 »
Oberwampach.	Collignon, Jean.	45	4	»	4	»	»	777 »	777 »	23 31	15 54
<i>Wiltz.</i>											
Wiltz (École prim. supérieure.)	Lœsch, Mathias.	»	2	3	16	100 »	200 »	1800 »	2100 »	63 »	42 »
id.	Schlottert, Nicolas.	»	2	»	15	100 »	200 »	1800 »	2100 »	63 »	42 »
(Écoles primaires)	Rauch, Louis.	92	2	»	15	100 »	200 »	1968 »	2286 »	68 04	45 36
id.	Esch, Jean.	77	3	»	6	50 »	100 »	1583 »	1753 »	51 99	34 66
id.	Ensch, Jean.	48	3	»	5	50 »	100 »	1072 »	1222 »	36 66	24 44
id.	Hess, François.	57	3	»	2	50 »	»	1153 »	1203 »	36 09	24 06
id.	Haller, sœur Dosithée.	60	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
id.	Hoffmann, sœur Angèle.	83	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
id.	Hilbert, sœur Stéphanie.	66	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
id.	Hensel, sœur St-François.	62	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
<i>Wilwerwiltz.</i>											
Enscherange.	Neuens, François.	58	4	»	17	50 ¹⁾	200 »	862 »	1112 »	31 86	21 24
Lellingen.	Arendt, Charles.	28	4	»	32	50 ²⁾	300 »	700 »	1050 »	31 50	21 »
Pintsch.	Kirtz, Pierre.	30	4	»	3	»	»	800 »	800 »	24 »	16 »
Wilwerwiltz.	Tibesar, Jean-Pierre.	42	4	»	4	»	»	818 »	818 »	24 54	16 56
<i>Winseler.</i>											
Berlé.	Wilmes, Pierre.	17	4	»	12	»	100 »	800 »	700 »	24 »	16 »
Doncols.	Dehm, Jean-Pierre.	56	4	»	14	»	100 »	1000 »	900 »	50 »	20 »
Grummelscheid.	Majerus, Henri.	19	4	»	22	50 ¹⁾	200 »	950 »	700 »	27 »	18 »
Nœrtrange.	Faber, Pierre.	47	4	1	17	50 ²⁾	200 »	1050 »	800 »	31 50	21 »
Winseler.	Majerus, Henri.	23	4	»	»	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »

1) Prime temporaire. — 2) Prime permanente.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Echternach.											
<i>Beaufort.</i>											
Beaufort.	Schmit, Christophe.	42	2	»	11	100 »	100 »	1018 »	1218 »	56 54	24 36
id.	Rollmann, Marie.	41	3	»	18	50 »	120 »	809 »	979 »	14 69	19 58
id.	Rollmann, Angélique.	42	4	»	22	50 ¹ »	120 »	843 »	1013 »	15 20	20 26
id.	Kuhn, Madelaine.	45	4	»	»	»	»	720 »	720 »	10 80	14 40
Dillingen.	Hermes, Pierre.	23	4	»	2	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
<i>Bech.</i>											
Bech.	Kahn, Guillaume.	29	3	»	25	50 »	»	800 »	850 »	25 50	17 »
id.	Schwind, Marguerite.	27	4	»	5	»	60 »	675 »	755 »	11 02	14 70
Hemstal.	Moris, Jean.	28	4	2	16	»	200 »	700 »	900 »	27 »	18 »
Hersberg.	Follmann, Hubert.	33	4	»	29	50 ¹ »	300 »	700 »	1050 »	31 50	21 »
Rippig.	Freylinger, François.	19	4	»	1	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
<i>Berdorf.</i>											
Berdorf.	Nickels, Nicolas.	51	2	»	12	100 »	100 »	1000 »	1200 »	36 »	24 »
id.	Michels, sœur Arthémise.	37	3	»	»	»	»	600 »	600 »	» »	12 »
id.	Theis, sœur Nomadie.	34	3	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
<i>Consdorf.</i>											
Breidweiler.	Neyens, Mathias.	17	3	»	23	50 »	300 »	700 »	1050 »	31 50	21 »
Consdorf.	Schmit, Nicolas.	26	2	»	23	100 »	200 »	1000 »	1300 »	39 »	26 »
id.	Freylinger, Nicolas.	58	4	3	31	50 ¹ »	300 »	800 »	1150 »	34 50	23 »
id.	Spang, Elisabeth.	31	4	1	26	50 ¹ »	180 »	825 »	1055 »	15 82	21 10
id.	Nockels, Catherine.	38	4	»	16	»	120 »	675 »	795 »	11 92	15 90
Scheidgen.	Lehnen, Michel.	39	4	1	30	50 ¹ »	300 »	750 »	1100 »	33 »	22 »
<i>Echternach.</i>											
Echternach.	Klingenberg, Jean-Baptiste.	27	2	»	31	100 »	300 »	1500 »	1900 »	57 »	38 »
id.	Kiesel, Bernard.	45	2	»	24	100 »	200 »	1420 »	1720 »	51 60	34 40
id.	Rollmann, Jean-Nicolas.	45	2	»	24	100 »	200 »	1295 »	1595 »	47 83	31 90
id.	Mathieu, Jean-Georges.	48	3	»	15	50 »	200 »	1197 »	1447 »	45 41	28 94
id.	Schomer, Michel.	42	3	»	37	50 »	300 »	1018 »	1368 »	41 04	27 56
id.	Forschler, Louise.	51	3	»	33	50 »	180 »	1299 »	1529 »	22 93	30 58
id.	Rollmann, Catherine.	58	3	»	28	50 »	180 »	1257 »	1467 »	22 »	29 54
id.	Simon, Anne-Marie.	60	4	»	23	50 ¹ »	120 »	1255 »	1425 »	21 37	28 50
id.	Haller, Marie.	45	4	»	»	»	»	870 »	870 »	13 05	17 40
<i>Mompach.</i>											
Born.	Lahr, Jean.	30	4	»	36	50 ¹ »	300 »	700 »	1050 »	31 50	21 »
Herborn.	Assel, Mathias.	24	4	»	»	»	»	736 »	736 »	22 08	14 72
Moersdorf.	Weis, Nicolas.	44	4	»	»	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
Mompach.	Schomer, Catherine.	19	4	»	14	»	60 »	600 »	660 »	9 90	13 20
<i>Rosport.</i>											
Dickweiler.	Schaminé, Mathias.	18	4	4	16	»	200 »	700 »	900 »	27 »	18 »
Girst.	Meysembourg, Jacques.	16	4	»	33	»	300 »	700 »	1000 »	30 »	20 »

1) Prime permanente. — 2) Prime temporaire.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Hinckel.	Gillen, Mathias.	27	4	»	3	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
Osweiler.	Schaminé, Nicolas.	30	4	3	30	50 ¹ »	300 »	800 »	1150 »	34 50	23 »
id.	Courte, Anne-Marie.	36	4	1	15	»	120 »	675 »	795 »	11 92	15 90
Rosport.	Gruber, Antoine.	47	4	»	11	»	100 »	863 »	963 »	28 89	19 20
id.	Schmit, Marguerite.	40	4	»	5	»	60 »	675 »	735 »	11 02	14 70
Steinheim.	Gruber, Jean.	19	4	»	12	»	25 »	700 »	800 »	24 »	16 »
	Classen, Pierre.		4	»	6	»	75 »				
<i>Waldbillig.</i>											
Christnach.	Hetting, Dominique.	50	4	5	6	»	100 »	800 »	900 »	27 »	18 »
id.	Ritschdorf, Sophie.	27	4	3	14	»	60 »	675 »	735 »	11 02	14 70
Haller.	Kremer, Philippe.	58	4	2	14	»	100 »	700 »	800 »	24 »	16 »
Waldbillig.	Franck, Guillaume.	41	4	»	7	»	100 »	809 »	909 »	27 27	18 18
id.	Bellion, Françoise.	34	4	»	1	»	»	675 »	675 »	10 12	13 50
Grevenmacher											
<i>Betzdorf.</i>											
Berg.	Menningen, Catherine.	22	4	»	5	»	60 »	600 »	660 »	9 90	13 20
Betzdorf.	Eck, Pierre.	24	4	»	»	»	»	750 »	750 »	22 50	15 »
Mensdorf.	Schaack, Léopold.	52	4	»	6	»	100 »	908 »	1008 »	30 24	20 16
id.	Engel, Marie-Anne.	46	4	»	1	»	»	729 »	729 »	10 93	14 58
Olingen.	Wagner, Théodore.	51	3	»	19	50 »	200 »	750 »	1000 »	30 »	20 »
Roodt.	Gillen, Jean.	37	4	»	2	»	»	750 »	750 »	22 50	15 »
<i>Biwer.</i>											
Biwer.	Schmit, François.	36	4	»	2	»	»	800 »	800 »	24 »	16 »
id.	Wehr, Catherine.	20	4	»	5	»	60 »	675 »	735 »	11 02	14 70
Boudeler.	Emering, Nicolas.	30	4	4	47	50 ¹ »	300 »	700 »	1050 »	31 50	21 »
Wecker.	Lemmer, Catherine.	20	4	»	4	»	»	600 »	600 »	9 »	12 »
<i>Flaxweiler.</i>											
Beyren.	Kohn, Thomas.	64	4	»	5	»	»	1016 »	1016 »	30 48	20 32
Flaxweiler.	Wampach, Jean-Baptiste.	55	2	»	4	100 »	»	800 »	900 »	27 »	18 »
id.	Diedling, Anne.	29	3	»	11	50 »	60 »	675 »	785 »	11 77	15 70
Gostingen.	Kieffer, Jean.	28	3	»	7	50 »	100 »	800 »	950 »	28 50	19 »
id.	Moris, Angèle.	56	4	»	12	»	60 »	675 »	735 »	11 02	14 70
Niederdonven.	Ries, Nicolas.	51	3	»	11	50 »	100 »	899 »	1049 »	31 47	20 98
Oberdonven.	Weber, Jean-Baptiste.	18	4	2	19	50 ¹ »	200 »	700 »	950 »	28 50	19 »
<i>Grevenmacher.</i>											
Grevenmacher.	Weydert, Pierre.	»	1	»	6	150 »	100 »	1600 »	1850 »	55 50	57 »
(Ecole primaire supérieure.)	Wagner, Antoine.	»	2	»	13	100 »	100 »	1500 »	1700 »	51 »	34 »
id.	Schon, Aloyse.	»	2	»	2	100 »	»	1500 »	1600 »	48 »	52 »
id.	Daleyden, sœur Marie.	»	4	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
id.	Grethen, sœur Electa.	»	4	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
(Écoles primaires.)	Schon, Jean.	27	1	»	45	150 ² »	300 »	1500 »	1950 »	110 57	39 »

1) Prime permanente. 2) Doit 4 pCt. Dans cette somme sont compris fr. 32 57 du chef d'années antérieures.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
(Ecoles primaires)	Wagner, Jean.	42	5	»	3	50 »	»	1351 »	1401 »	42 03	28 02
id.	Noël, sœur Joseph.	44	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
id.	Biren, sœur Xavier.	28	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
id.	Manternach, sœur Urbin.	39	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
id.	Speller, sœur Marie-Fourrier.	47	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
id.	Vogel, sœur Gonzalès.	30	4	»	»	»	»	500 »	500 »	»	10 »
<i>Junglinster.</i>											
Alllinster.	Ewerhard, Marguerite.	26	4	»	8	»	60 »	600 »	660 »	9 90	13 20
Bourglinster.	Brandenburg, Jean.	52	3	»	36	50 »	300 »	908 »	1258 »	37 74	25 16
id.	Altmann, Catherine.	49	4	»	9	»	60 »	736 »	816 »	12 24	16 32
Eisenborn.	Léopard, Jean-Pierre.	28	3	»	23	50 »	200 »	700 »	950 »	28 50	19 »
Godbrange.	Tholl, Henri.	55	4	»	1	»	»	835 »	835 »	25 05	16 70
Graulinster.	Schmit, Claire.	15	a. p.	»	»	»	»	550 »	550 »	»	11 »
Junglinster.	Welter, Guillaume.	39	3	»	17	50 »	200 »	900 »	1150 »	46 » ¹	23 »
id.	Gœdert, Catherine-Josephine.	47	4	6	15	»	120 »	813 »	933 »	13 99	18 66
id.	Kœtz, Anne.	32	4	»	»	»	»	600 »	600 »	9 »	12 »
<i>Manternach.</i>											
Berburg.	Claus, Jean.	43	4	»	1	»	»	827 »	827 »	24 81	16 54
id.	Kœtz, Barbe.	42	3	»	6	50 »	60 »	693 »	803 »	12 05	16 06
Lellig.	Weber, Catherine.	24	3	»	2	50 »	»	600 »	650 »	9 75	13 »
Manternach.	Oswald, Jean.	46	4	»	1	»	»	754 »	754 »	22 62	15 08
Munschecker.	Schneider, Catherine.	13	4	»	4	»	»	600 »	600 »	9 »	12 »
<i>Mertert.</i>											
Mertert.	Probst, Jean-Baptiste.	51	3	»	12	50 »	100 »	899 »	1049 »	51 47	20 98
id.	Kœnig, sœur Euchaïre.	50	4	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
Wasserbillig.	Kugener, Antoine.	48	4	»	»	»	»	872 »	872 »	26 16	17 44
id.	Terrens, Angèle.	56	4	»	23	50 ² »	120 »	819 »	989 »	14 83	19 78
<i>Rodenbourg.</i>											
Beidweiler.	Molling, Anne.	36	4	»	2	»	»	650 »	650 »	9 75	13 »
Eschweiler.	Medernach, Barbe.	17	4	»	18	50 ² »	120 »	650 »	820 »	12 30	16 40
Gonderange.	Reinhard, Marie.	55	4	»	2	»	»	735 »	735 »	11 02	14 70
Rodenbourg.	Cigrand, Anne.	25	4	»	3	»	»	650 »	650 »	9 75	13 »
<i>Wormeldange.</i>											
Abn.	Apel, Barbe.	23	3	»	7	50 »	60 »	600 »	710 »	10 65	14 20
Ehnen.	Weyrich, Mathias.	65	3	»	26	50 »	500 »	916 »	1266 »	37 98	25 32
Machthum.	Pirsch, Jean.	49	4	1	14	»	100 »	781 »	881 »	26 43	17 62
Oberwormeldange.	Eberhard, Pierre.	31	3	»	18	50 »	200 »	700 »	950 »	28 50	19 »
Wormeldange.	Courte, Nicolas.	33	3	2	24	50 »	200 »	800 »	1050 »	31 50	21 »
id.	Duchscher, Catherine.	35	3	»	15	50 »	120 »	725 »	895 »	13 42	17 90
<i>Remich.</i>											
<i>Bous.</i>											
Bous.	Leinenweber, Joseph.	47	4	»	40	50 ³ »	500 »	863 »	1213 »	34 89	23 26

1) Doit 4 pCt. 2) Prime temporaire. 3) Prime permanente.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Bous.	Goedert, Marie.	36	3	»	2	50 »	»	675 »	725 »	10 87	14 5
Erpeldange.	Sprunck, Jean-Pierre.	66	4	»	3	»	»	934 »	934 »	28 02	18 6
Rolling-Assel.	Ternes, Michel.	53	4	»	»	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
<i>Burmerange.</i>											
Burmerange.	Ternes, Frédéric.	43	4	»	29	50 ¹ »	300 »	727 »	1077 »	32 31	21 5
Elvange.	Pœlles, Jean.	30	4	3	7	»	100 »	700 »	800 »	24 »	16 »
Emerange.	Olinger, Nicolas.	9	4	»	33	50 ² »	300 »	700 »	1050 »	30 »	20 »
<i>Dalheim.</i>											
Dalheim.	Hemes, Nicolas.	66	2	»	16	100 »	200 »	1084 »	1384 »	41 32	27 6
id.	Hollweck, Barbe.	75	4	»	29	50 ¹ »	180 »	990 »	1220 »	18 50	24 4
Filsdorf.	Kinnen, Jacques.	42	4	»	4	»	»	718 »	718 »	21 54	14 36
Welfrange.	Speltz, Catherine.	28	4	»	2	»	»	660 »	660 »	9 90	13 30
<i>Lenningen.</i>											
Canach.	Altmann, André.	45	3	»	2	50 »	»	943 »	995 »	29 85	19 90
id.	Pauly, sœur Symphorose.	52	4	»	»	»	»	600 »	600 »	» »	12 »
id.	Richette, sœur Célénie.	43	4	»	»	»	»	500 »	500 »	» »	10 »
Lenningen.	Comes, Joseph-François.	63	4	»	14	»	100 »	1007 »	1107 »	33 21	22 14
<i>Mondorf.</i>											
Altwies.	Ourth, Henri.	53	4	»	13	»	100 »	817 »	917 »	27 51	18 34
Ellange.	Neiers, Nicolas.	51	4	»	5	»	100 »	799 »	899 »	26 97	17 98
Mondorf.	Schmit, Guillaume.	33	4	»	6	»	100 »	800 »	900 »	27 »	18 »
id.	Mulling, sœur Marie-Élisabeth.	32	ant.	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
<i>Remerschen.</i>											
Remerschen.	Meyer, Mathias-Auguste.	46	4	»	9	»	100 »	854 »	954 »	28 62	19 08
id.	Hieronimy, Anne.	43	4	»	12	»	60 »	702 »	762 »	11 43	15 24
Schengen.	Zahles, Mathias.	50	4	»	»	»	»	790 »	790 »	23 70	15 80
Wintrange.	Beljon, Jean-Baptiste.	35	4	»	1	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
<i>Remich.</i>											
Remich.	Moes, Nicolas.	»	1	»	2	150 »	»	1900 »	2050 »	61 50	41 »
(Ecole primaire su-	Kimmes, Jean.	»	2	»	17	100 »	200 »	1800 »	2100 »	63 »	42 »
périeure.)	Gaspar, Henri.	33	2	»	15	100 »	200 »	1500 »	1800 »	54 »	36 »
(Ecole primaire.)	Braun, Jean.	50	3	»	4	50 »	»	1340 »	1390 »	41 70	27 80
id.	Kunnen, Jean.	52	4	»	1	»	»	1108 »	1108 »	35 24	22 16
id.	Schwartz, sœur Séraphine.	36	ant.	»	»	»	»	600 »	600 »	»	12 »
id.	Pauly, sœur Marguerite.	52	4	»	»	»	»	550 »	550 »	»	11 »
id.	Thill, sœur Germaine.	56	ant.	»	»	»	»	550 »	550 »	»	11 »
<i>Stadtbredimus.</i>											
Greiveldange.	Goetzing, Jean-Pierre.	40	4	»	1	»	»	800 »	800 »	24 »	16 »
id.	Schock, Christine.	40	3	»	8	50 »	60 »	675 »	785 »	11 77	15 70
Stadtbredimus.	Weber, Michel.	43	2	»	22	100 »	200 »	827 »	1127 »	33 81	22 54
id.	Melchior, Marguerite.	24	4	»	8	»	60 »	675 »	735 »	11 02	14 70

1) Prime permanente. — 2) Prime temporaire.

1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12
Waldbredimus.											
rintange.	Robert, Henri.	20	3	»	3	50 »	»	800 »	850 »	25 50	17 »
id.	Wester, Elisabeth.	19	3	»	22	50 »	120 »	675 »	845 »	12 67	16 90
Valdbredimus.	Gillen, Théodore.	31	4	»	1	»	»	700 »	700 »	21 »	14 »
Wellenstein.											
ech-Kleinmacher.	Bentz, Nicolas.	50	3	»	3	50 »	»	890 »	940 »	28 20	18 80
id.	Schmit, Lucie.	34	4	»	13	»	60 »	675 »	753 »	11 02	14 70
schwebsingen.	Wagner, Mathias.	34	3	»	15	50 »	200 »	725 »	975 »	29 25	19 50
Wellenstein.	Nilles, Mathias.	35	3	»	12	50 »	100 »	800 »	950 »	28 50	19 »
id.	Knepper, Marie.	39	4	»	15	»	120 »	675 »	795 »	11 92	15 90
Totaux . . .		»	»	»	»	17,850 »	61,980 »	564,647 »	644,477 »	15,208 18	12,863 34

Bekanntmachung. — Studienbörse.

Eine Universitäts-Börse der Stiftung Seyler, welche nur den Mitgliedern der Familie zuerkannt werden kann, ist vom 1. Juli d. J. ab erlobigt.

Die Bewerber um den Genuß dieser Börse sind ersucht, vor Ende Juni ihre Gesuche nebst Belegstücken an die H. H. Bürgermeister und ersten Schöffen der Stadt Luxemburg, welche Collatoren derselben sind, einzusenden.

Luxemburg den 10 Mai 1878.

Der Regierungsrath,
M. Müllendorff.

Avis. — Bourse d'études.

Une bourse universitaire de la fondation Seyler, réservée aux membres de la famille, sera vacante pour le 1^{er} juillet prochain.

Les prétendants à la jouissance de cette bourse sont invités à adresser, avant la fin du mois de juin, leurs demandes et pièces justificatives à MM. les bourgmestre et premier échevin de la ville de Luxembourg, qui en sont les collateurs.

Luxembourg, le 10 mai 1878.

Le Conseiller de Gouvernement,
M. MULLENDORFF.

Marktpreise. — 1. Hälfte des Monats April 1878.

Bezeichnung der Lebensmittel u. dgl.	Maße oder Gewicht.	Mittelpreise der verkauften Lebensmittel auf den Märkten von								
		Luxemburg.	Diekirch.	Wiltz.	Ettelbrück.	Echternach.	Kemich.	Mersch.	Grevenmacher.	Eisch a. d. A.
Weizen	Hectoliter	22 15	23 00	"	22 00	23 98	23 25	"	"	22 00
Mischelfrucht . .	—	20 50	21 50	"	20 00	21 34	21 25	"	"	20 00
Roggen	—	17 00	16 50	15 50	15 00	17 00	"	"	"	15 00
Gerste	—	16 00	16 00	"	15 00	15 91	"	"	"	"
Spelz	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Heidekorn	—	"	14 00	13 75	15 00	"	"	"	"	"
Hafer	—	8 57	8 00	6 62	7 00	7 23	9 25	"	"	8 50
Erbsen	—	21 75	22 50	"	19 00	19 00	"	"	"	"
Bohnen	—	"	"	"	"	19 25	"	"	"	"
Linsen	—	"	"	"	"	22 29	"	"	"	"
Kartoffeln	—	7 00	6 00	"	5 75	"	7 00	"	7 00	7 50
Weizen-Mehl . . .	Kilogr.	0 60	0 50	0 50	0 50	0 53	0 48	"	0 50	0 60
Mischel-Mehl . . .	—	0 47	0 40	0 40	0 40	0 41	0 44	"	0 40	0 50
Roggen-Mehl . . .	—	0 37	"	0 30	0 36	"	"	"	"	"
Geschälte Gerste . .	—	0 80	"	"	"	"	"	"	"	"
Butter	—	2 90	2 60	2 70	2 80	2 96	2 80	2 60	2 50	3 00
Eier	Duzend.	0 80	0 70	0 65	0 70	0 67	0 65	0 80	0 70	0 85
Heu	100 Kilo.	7 00	"	"	"	"	"	"	"	"
Stroh	—	5 55	"	"	"	"	"	"	"	"
Buchenholz	Stere.	14 00	"	"	"	"	16 00	"	"	"
Eichenholz	—	11 00	"	"	"	"	"	"	"	"
Beichholz	—	"	"	"	"	"	"	"	"	"
Ochsenfleisch . . .	Kilogr.	1 75	1 50	1 50	1 50	"	"	1 80	1 60	1 70
Ruh- od. Rindfleisch	—	1 55	1 40	1 40	1 30	1 43	1 40	1 70	1 40	1 60
Kalb- und Lammfleisch	—	1 45	1 20	1 30	1 60	1 28	1 40	1 60	1 20	1 60
Schweinefleisch . .	—	1 75	1 70	"	1 50	"	"	"	1 50	1 70
Schweinefleisch . .	—	1 80	1 80	1 60	1 30	1 50	1 60	"	1 60	2 00